

**APPENDICE II**

PUBLICATIONS UTILISEES PAR LES PARTIES EN VUE DE LA PUBLICATION  
DES AVIS DE MARCHES ENVISAGES - PARAGRAPHE 1 DE L'ARTICLE IX,  
ET DES AVIS POSTERIEURS A L'ADJUDICATION DES  
MARCHES - PARAGRAPHE 1 DE L'ARTICLE XVIII

## AUTRICHE

Amtsblatt zur Wiener Zeitung

## CANADA

Marchés publics (GBO)

Service des invitations ouvertes à soumissionner, ISM Publishing

## COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Belgique	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Le Bulletin des Adjudications
	-	Autres publications de la presse spécialisée
Danemark	-	Journal officiel des Communautés européennes
France	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Bulletin officiel des annonces des marchés publics
Allemagne, République fédérale	-	Journal officiel des Communautés européennes
Grèce	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Publication dans la presse quotidienne, financière, régionale et spécialisée
Irlande	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Presse quotidienne: "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner"
Italie	-	Journal officiel des Communautés européennes
Luxembourg	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Presse quotidienne
Pays-Bas	-	Journal officiel des Communautés européennes
Portugal	-	Journal officiel des Communautés européennes
Espagne	-	Journal officiel des Communautés européennes
Royaume-Uni	-	Journal officiel des Communautés européennes

## FINLANDE

Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA - alucella, Viralhisen lehden hite  
(Marchés publics en Finlande et dans l'EEE, Supplément  
au Journal officiel de la Finlande)

Journal officiel des Communautés européennes (tant que la publication  
des avis est gratuite)

## HONG KONG

*Annexe 1*

Hong Kong Government Gazette  
Presse quotidienne

**Hong Kong (suite)**

*Annexe 2*

Hong Kong Government Gazette  
Presse quotidienne

*Annexe 3*

Direction des hôpitaux	-	Hong Kong Government Gazette
	-	Presse quotidienne
Direction du logement	-	Hong Kong Government Gazette
	-	Presse quotidienne
Société du chemin de fer Kowloon-Canton	-	à notifier
Société de transports en commun par chemin de fer	-	à notifier
Direction provisoire de l'aéroport	-	à notifier

**ISRAEL**

The Jerusalem Post

**JAPON**

*Annexe 1*

Kanpō

*Annexe 2*

Kenpō, Shihō  
ou leurs équivalents

*Annexe 3*

Kanpō

**REPUBLIQUE DE COREE**

Kwanbo (Journal officiel du gouvernement coréen)  
The Seoul Shinmun

**NORVEGE**

Journal officiel des Communautés européennes

**SUEDE**

Europeiska Gemenskapernas Tidning (Journal officiel des  
Communautés européennes)

**SUISSE**

*Annexe 1*

Feuille officielle suisse du commerce

*Annexe 2*

Organe de publications officielles de chaque canton suisse (26)

*Annexe 3*

Feuille officielle suisse du commerce  
Organe de publications officielles de chaque canton suisse (26)

**ETATS-UNIS**

The Commerce Business Daily

On peut trouver des renseignements supplémentaires sur les entités énumérées  
à l'Annexe 2 de l'Appendice I dans des publications des Etats  
comme le New York Contract Reporter

**APPENDICE III**

PUBLICATIONS UTILISEES PAR LES PARTIES EN VUE DE LA PUBLICATION  
ANNUELLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES LISTES PERMANENTES DE  
FOURNISSEURS QUALIFIES DANS LE CAS DES PROCEDURES  
SELECTIVES - PARAGRAPHE 9 DE L'ARTICLE IX

**AUTRICHE**

Amtsblatt zur Wiener Zeitung

**CANADA**

Marchés publics (GBO)  
Service des invitations ouvertes à soumissionner, ISM Publishing

**COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

Les Etats membres ne tiennent pas normalement de listes permanentes de fournisseurs de produits et de services. Dans les rares cas où de telles listes existent, elles sont publiées au Journal officiel des Communautés européennes

**FINLANDE**

Journal officiel des Communautés européennes  
(Il n'existe pas de liste actuellement)

**HONG KONG**

*Annexe 1*

Hong Kong Government Gazette

*Annexe 2*

Hong Kong Government Gazette  
Presse quotidienne

*Annexe 3*

Direction des hôpitaux	-	Hong Kong Government Gazette
Direction du logement	-	Hong Kong Government Gazette
Société du chemin de fer Kowloon-Canton	-	à notifier
Société de transports en commun par chemin de fer	-	à notifier
Direction provisoire de l'aéroport	-	à notifier

**ISRAEL**

The Jerusalem Post

**JAPON**

*Annexe 1*

Kanpō

*Annexe 2*

Kenpō, Shihō  
ou leurs équivalents

*Annexe 3*

Kanpō

**REPUBLIQUE DE COREE**

Kwanbo (Journal officiel du gouvernement coréen)

**NORVEGE**

Journal officiel des Communautés européennes

**SUEDE**

Europeiska Gemenskapernas Tidning (Journal officiel des Communautés  
européennes)

**SUISSE**

*Annexe 1*

Feuille officielle suisse du commerce

*Suisse (suite)*

*Annexe 2*

Organe de publications officielles de chaque canton suisse (26)

*Annexe 3*

Feuille officielle suisse du commerce  
Organe de publications officielles de chaque canton suisse (26)

**ETATS-UNIS**

The Commerce Business Daily

Au lieu de les faire paraître dans le Commerce Business Daily, les entités énumérées aux Annexes 2 et 3 de l'Appendice I peuvent communiquer directement ces renseignements aux fournisseurs intéressés, sur demande adressée aux services chargés des contacts désignés dans les avis utilisés pour les invitations à soumissionner

**APPENDICE IV**

PUBLICATIONS UTILISEES PAR LES PARTIES EN VUE DE LA PUBLICATION,  
DANS LES MOINDRES DELAIS, DES LOIS, REGLEMENTS, DECISIONS  
JUDICIAIRES, DECISIONS ADMINISTRATIVES D'APPLICATION  
GENERALE ET PROCEDURES, RELATIFS AUX MARCHES PUBLICS  
VISES PAR LE PRESENT ACCORD - PARAGRAPHE 1  
DE L'ARTICLE XIX

## AUTRICHE

Österreichisches Bundesgesetzblatt  
Amtsblatt zur Wiener Zeitung  
Sammlung von Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes  
Sammlung der Entscheidungen des Verwaltungsgerichtshofes - administrativrechtlicher und  
finanzrechtlicher Teil  
Amtliche Sammlung der Entscheidungen des OGH in Zivilsachen

## CANADA

### *Lois et règlements*

Lois du Canada  
Gazette du Canada

### *Décisions judiciaires*

Dominion Law Reports  
Recueil des arrêts de la Cour suprême  
Recueil des arrêts de la Cour fédérale  
National Reporter

### *Décisions administratives et procédures*

Marchés publics (GBO)  
Gazette du Canada  
Service des invitations ouvertes à soumissionner, ISM Publishing

## COMMUNAUTES EUROPEENNES

- |          |   |   |
|----------|---|---|
| Belgique | - | <i>Lois, arrêtés royaux, arrêtés ministériels, circulaires ministérielles</i> - Le Moniteur belge             |
|          | - | <i>Jurisprudence</i> - Pasicrisie   |
| Danemark | - | <i>Lois et arrêtés</i> - Lovtidende   |
|          | - | <i>Décisions judiciaires</i> - Ugeskrift for Retsvaesen   |
|          | - | <i>Décisions et procédures administratives</i> - Ministerialtidende   |
|          | - | <i>Décisions de la Commission de recours en matière de marchés publics</i> - Konkurrence raaded Dokumentation |
| France   | - | <i>Législation</i> - Journal officiel de la République française  |
|          | - | <i>Jurisprudence</i> - Recueil des arrêts du Conseil d'Etat   |
|          | - | Revue des marchés publics   |

*Communautés européennes (suite)*

- Allemagne, République fédérale - *Législation et règlements* - Bundesanzeiger  
- *Editeur*: der Bundesminister der Justiz  
Verlag : Bundesanzeiger  
Bundesanzeiger  
Postfach 108006  
5000 Cologne  
- *Décisions judiciaires*: Entscheidungssammlungen des  
- Bundesverfassungsgerichts  
- Bundesgerichtshofs  
- Bundesverwaltungsgerichts  
- Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte
- Grèce - Journal officiel de la Grèce - μ μ
- Irlande - *Législation et règlements* - Iris Oifigiuil (Journal officiel du gouvernement irlandais)
- Italie - *Législation* - Gazzetta Ufficiale  
- *Jurisprudence* - pas de publication officielle
- Luxembourg - *Législation* - Memorial  
- *Jurisprudence* - Pasicrisie
- Pays-Bas - *Législation* - Nederlandse Staatscourant et/ou Staatsblad  
- *Jurisprudence* - pas de publication officielle
- Portugal - *Législation* - Diário da República Portuguesa 1<sup>a</sup> série A e 2<sup>a</sup> série  
- *Publications judiciaires*:  
- Boletim do Ministério da Justiça  
- Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo  
- Colectânea de Jurisprudencia Das Relações
- Espagne - *Législation* - Boletín Oficial des Estado  
- *Décisions judiciaires* - pas de publication officielle
- Royaume-Uni - *Législation* - HM Stationery Office (Office des publications de Sa Majesté)  
- *Jurisprudence* - Law Reports  
- *Organismes publics ("Public bodies")* - HM Stationery Office (Office des publications de Sa Majesté)

**FINLANDE**

Suomen Säädoskokoelma - Finlands Författningssamling  
(Recueil des lois et règlements de la Finlande)

**HONG KONG**

*Annexe 1*

Hong Kong Government Gazette

**Hong Kong (suite)**

*Annexe 2*

Hong Kong Government Gazette

*Annexe 3*

Direction des hôpitaux	-	Hong Kong Government Gazette
Direction du logement	-	Hong Kong Government Gazette
Société du chemin de fer Kowloon-Canton	-	à notifier
Société de transports en commun par chemin de fer	-	à notifier
Direction provisoire de l'aéroport	-	à notifier

**ISRAEL**

The Jerusalem Post

**JAPON**

*Annexe 1*

Kanpō et/ou Hōreizensho

*Annexe 2*

Kenpō, Shihō ou leurs équivalents, ou Kanpō  
et/ou Hōreizensho

*Annexe 3*

Kanpō et/ou Hōreizensho

**REPUBLIQUE DE COREE**

Kwanbo (Journal officiel du gouvernement coréen)

**NORVEGE**

Norsk Lovtidend (Bulletin des lois de la Norvège)

**SUEDE**

Svensk Författningssamling (Bulletin national des lois suédoises)

**SUISSE**

Recueil des lois fédérales  
Arrêts du Tribunal fédéral suisse  
Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération et de chaque canton (26)  
Recueils des lois cantonales (26)

**ETATS-UNIS**

Les lois, décisions judiciaires, décisions administratives et procédures relatives aux marchés publics passés par les entités énumérées à l'Annexe 1 de l'Appendice I sont publiées dans les règlements relatifs aux achats fédéraux (Federal Acquisition Regulations (FAR)), qui figurent au Titre 48, Chapitre premier, du Code des règlements fédéraux (United States Code of Federal Regulations (CFR))

Les lois, décisions judiciaires, décisions administratives et procédures relatives aux marchés publics passés par les entités mentionnées aux Annexes 2 et 3 de l'Appendice I sont accessibles soit dans les publications y relatives des Etats et des collectivités locales soit directement auprès desdites entités